

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage , Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Training and Specialized Services Division/Division de  
la formation et des services spécialisés  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
10C1, Place du Portage  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> HEALTH SERVICES-TORONTO IHC	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 47131-147435/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 1000307435	<b>Date</b> 2013-01-25
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ZH-115-25249	
<b>File No. - N° de dossier</b> 115zh.47131-147435	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-02-06</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Tanguay, Mike	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 115zh
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-0545 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-2675
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

47131-147435/B

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

115zh

Client Ref. No. - N° de réf. du client

1000307435

File No. - N° du dossier

115zh47131-147435

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**Modification no 002**  
**No de demande : 47131-147435/B**

Cette modification vise à répondre aux questions des fournisseurs ainsi qu'à repousser la date de fermeture de l'invitation au 6 février 2013 à 2:00 PM heure de l'est.

---

**QUESTIONS ET RÉPONSES**

**Question 12**

Le soumissionnaire doit-il remplir toutes les cases du tableau du chiffrier électronique Excel™ du barème de prix en pièce-jointe à la Partie 3 de l'invitation?

**Réponse 12**

Les soumissionnaires doivent uniquement remplir les cases de couleur rouges du tableau dans le chiffrier Excel™, soit les colonnes C, D, E, F et G du tableau. L'usage des colonnes H à Q ainsi que les tableaux aux lignes 14, 16 et 17 est réservé uniquement au personnel de TPSGC pour l'évaluation financière.

On rappelle aux soumissionnaires que toute modification au tableau du barème de prix rendra la soumission non-recevable. L'ajout de termes et conditions rendra également la soumission non-recevable.

---

**LES MODALITÉS DE L'INVITATION DEMEURENT INCHANGÉES**

---